

YHTEENVETOTAULUKKO – SAMMANDRIFTNING – DATA SUMMARY

Aika: Tidpunkt för händelsen: Date and time:	26.4.2010, 17.10		
Paikka: Plats: Location:	Helsingin ratapiha, vaihde V013 <i>Helsinki railway yard, turnout V013</i>		
Onnettomuustyyppi: Typ av olycka: Type of accident:	Suistuminen <i>Derailment</i>		
Junan tyyppi ja numero: Tågtyp och tågnummer: Train type and number:	Paikallisjuna K9488 <i>Commuter train K9844, three Sm4 electrical train units</i>		
Junassa: Antalet personer ombord: Persons on board:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:		
	Matkustajia: Passagerare: Passengers:		
Henkilövahingot: Personskador: Injuries:	Kuollut: Dödsfall: Fatally injured:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	0
		Matkustajia: Passagerare: Passengers:	0
	Vakavasti loukkaantunut: Allvarligt skadats: Seriously injured:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	0
		Matkustajia: Passagerare: Passengers:	0
	Lievästi loukkaantunut: Lindrigt skadats: Slightly injured:	Henkilökuntaa: Personal: Crew:	0
		Matkustajia: Passagerare: Passengers:	0
Kalustovauriot: Skador på fordon: Damages of rolling stock:	Junan pyörät, telit, alustarakenteiden suoja pellit, vasen kylki, kaksi ikkunaa, virroitin ja osa kattorakenteista vaurioituivat. <i>Damages to one train unit.</i>		
Ratavauriot: Skador på spåranläggning: Damages on track equipment:	Vaihteen toinen kääntölaite, ?? vaihdettiin. Sähköradan portaali, sen kannatinpylväs vaihdettiin. <i>One turnout motor, one catenary portal and support were damaged.</i>		
Muut vauriot: Övriga skador: Other damages:			